

Enchufe regulador de fase final

HmIP-PDT, HmIP-PDT-A



Índice

1 Volumen de suministro.....	3
2 Advertencias sobre estas instrucciones.....	3
3 Advertencias de peligro.....	3
4 Información general del sistema.....	5
5 Función y descripción general del dispositivo.....	5
6 Puesta en marcha.....	5
6.1 Montaje.....	5
6.2 Programación en una central.....	6
7 Manejo.....	7
8 Comportamiento tras la recuperación de la tensión.....	8
9 Reparación de fallos.....	8
9.1 Apagado automático por sobrecarga.....	8
9.2 Comando sin confirmar.....	8
9.3 Duty Cycle.....	8
9.4 Secuencias intermitentes.....	10
10 Restablecimiento de la configuración de fábrica.....	11
11 Mantenimiento y limpieza.....	11
12 Indicaciones generales sobre el modo inalámbrico.....	11
13 Eliminación.....	12
14 Datos técnicos.....	13

Documentación © 11/2024 eQ-3 AG, Alemania

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de estas instrucciones en todas las formas posibles o utilizando procedimientos electrónicos, mecánicos o químicos, así como su divulgación, sin el consentimiento por escrito del editor.

Es posible que las presentes instrucciones contengan aún erratas o errores de impresión. Sin embargo, se efectúa una revisión periódica de los datos contenidos en estas instrucciones y se incluyen las correcciones en la siguiente edición. No se asume ninguna responsabilidad por los errores de tipo técnico o tipográfico y sus consecuencias. Se reconocen todas las marcas registradas y derechos protegidos.

Pueden efectuarse modificaciones sin previo aviso debidas al progreso tecnológico.

Versión 1.3

1 Volumen de suministro


1x Enchufe regulador de fase final
Instrucciones de uso

2 Advertencias sobre estas instrucciones


Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en servicio su dispositivo Homematic IP. Conserve estas instrucciones para consultas posteriores. Si cede este dispositivo para que lo utilicen otras personas, remítalas a estas instrucciones.


Símbolos empleados


 Esta palabra señala un peligro.


 Este apartado contiene información complementaria importante.


3 Advertencias de peligro


 No asumiremos ninguna responsabilidad por daños debidos a un uso no conforme a lo previsto, un manejo indebido o al incumplimiento de las indicaciones de peligro. En esos casos, se anula el derecho a garantía. No asumiremos ninguna responsabilidad por daños indirectos.


 No utilice el dispositivo cuando presente daños visibles o un fallo de funcionamiento. En caso de duda, solicite la revisión del dispositivo por parte de un técnico cualificado.



 Por razones de seguridad y de homologación (CE) no está permitido realizar ninguna transformación o cambio en el dispositivo por cuenta propia.


 Este dispositivo no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él.


 Las láminas o bolsas de plástico, piezas de corcho blanco, etc., pueden ser peligrosas para los niños. Mantenga el material de embalaje alejado de los niños y deséchelo de inmediato.














 Limpie el dispositivo únicamente con un paño suave, seco y que no deje pelusa. No utilice productos de limpieza que contengan disolventes.

 No exponga el dispositivo a humedad, vibraciones, radiación solar continuada u otras fuentes de calor, frío excesivo o cargas mecánicas. Utilice el dispositivo solo en interiores.

  Los dispositivos de enchufe intermedio no deben enchufarse uno tras otro.

 Conecte el dispositivo a una toma de corriente de fácil acceso. En caso de peligro, debe desconectarse el enchufe de red.

 Utilice el dispositivo solo en tomas de corriente fijas con contactos de protección. No lo utilice en regletas de enchufes ni con cables alargadores.

-  No conecte al dispositivo ningún dispositivo terminal cuyo encendido accidental pudiera provocar incendios u otros daños (p. ej., planchas).
-  Retire de la toma de corriente el enchufe del dispositivo conectado antes de hacer cambios en dicho dispositivo (p. ej., cambiar la fuente de luz).
-  Tienda los cables siempre de manera que no representen ningún riesgo para las personas, las viviendas o los animales domésticos.
-  Un uso inadecuado del dispositivo con una carga superior a la corriente o a la potencia nominales indicadas (sobrecarga) provocará, tras un breve tiempo de retardo, una desconexión automática del dispositivo. El apagado de seguridad se señala mediante un mensaje de error en la aplicación. Elimine la sobrecarga desconectando la carga del dispositivo. Tras unos 30 minutos de tiempo de espera, el dispositivo volverá a estar listo automáticamente para el funcionamiento.
-   El dispositivo solo es apto para regular bombillas, lámparas halógenas de alto y bajo voltaje con transformadores electrónicos regulables y lámparas led también regulables. Conecte solo cargas de lámparas óhmicas y capacitivas, y no televisores, ordenadores, motores, etc., ya que podrían resultar dañados.
-  Utilice exclusivamente lámparas led regulables y balastos también regulables. La conexión de fuentes de luz no regulables puede dañar o destruir el dispositivo y/o la fuente de luz.
-  No utilice fuentes de luz con regulador integrado. La conexión de fuentes de luz con regulador integrado puede dañar o destruir el dispositivo y/o la fuente de luz.
-  Si opera con balastos y transformadores electrónicos, utilice únicamente transformadores y balastos que cumplan los requisitos de la norma DIN EN 61347-1 y/o la parte de la norma DIN EN 61347-2-x que corresponda al tipo de lámpara (por ejemplo, DIN EN 61347-2-13 para lámparas led).
-  El dispositivo incluye una protección térmica. En caso de sobrecalentamiento, los consumidores se apagan.
-  El dispositivo solo es apto para entornos domésticos.
-  Para evitar oscilaciones de luminosidad, el dispositivo puede detectar señales de control de ondulación. A pesar de ello, a causa de las señales de control de la ondulación, no se evitar por completo el breve centelleo de las luminarias.
-  En caso de uso con fuentes de luz led de 230 V, tenga en cuenta que muchas tienden a brillar o destellar aun estando apagadas debido a su consumo de corriente muy bajo.

4 Información general del sistema

Este dispositivo forma parte del sistema de hogar inteligente Homematic IP y se comunica a través del protocolo de radio Homematic IP. Todos los dispositivos del sistema se pueden configurar de manera cómoda y personalizada a través de la aplicación Homematic IP. Para el funcionamiento, se necesita un Homematic IP Access Point o una central. Para más información sobre el sistema y cómo combinarlo con otros dispositivos Homematic IP, consulte el [manual de usuario Homematic IP](#).

Todos los documentos técnicos y las actualizaciones se encuentran en www.homematic-ip.com.

5 Función y descripción general del dispositivo

Encender o apagar los dispositivos conectados en cualquier momento y en cualquier lugar: Con el enchufe regulador de fase final Homematic IP, podrá encender o apagar y regular cómodamente las cargas conectadas a través de la Homematic IP app, directamente en el dispositivo, mediante pulsadores o por control de voz.

El dispositivo se instala rápidamente y sin herramientas; una vez enchufado a la toma de corriente, el dispositivo está inmediatamente listo para funcionar. Gracias a su construcción compacta, no bloquea los enchufes adyacentes.

Una vez instalado, el dispositivo regula, enciende y apaga p. ej. lámparas incandescentes, lámparas halógenas de alta tensión, lámparas halógenas de baja tensión con transformadores electrónicos,

lámparas de bajo consumo regulables y muchos LED regulables.

El dispositivo puede utilizarse opcionalmente como router para ampliar el alcance.

Descripción general del dispositivo

- A) Botón del sistema (encendido y apagado de los consumidores conectados y LED del dispositivo)
- B) Enchufe conmutador

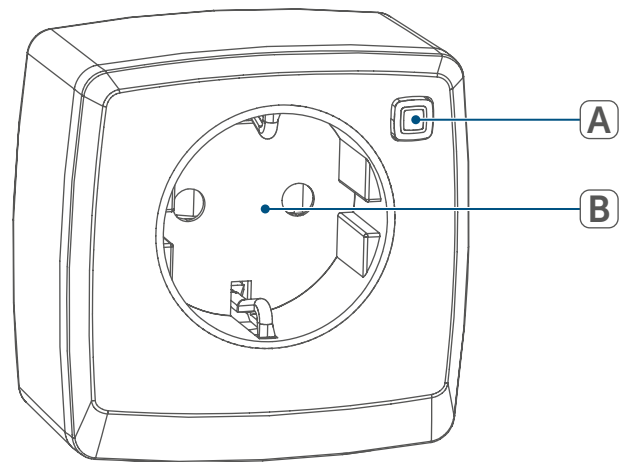


Figura 1

6 Puesta en marcha

6.1 Montaje

Para montar el aparato, proceda de la siguiente manera:

- Enchufe el aparato a la toma de corriente deseada.

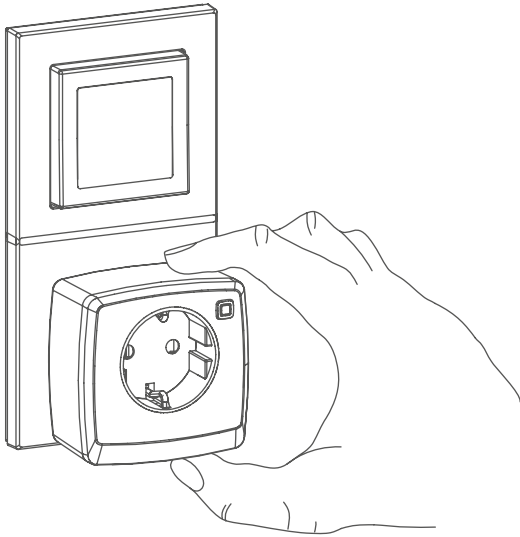


Figura 2

6.2 Programación en una central

- i** Lea íntegramente este capítulo antes de realizar la programación.
- i** Configure su Homematic IP central a través de la Homematic IP aplicación para Homematic IP poder utilizar dispositivos en el sistema. Para más información al respecto, consulte el manual de uso de la central Homematic IP.

Proceda del siguiente modo para programar el dispositivo en su central:

- Abra la aplicación Homematic IP.
 - Pulse **...Más** en la pantalla de inicio.
 - Pulse **Programar dispositivo**.
 - Conecte la alimentación.
 - El modo de programación está activo durante 3 minutos.
- i** También puede activar manualmente el modo de programación durante 3 minutos pulsando brevemente el botón del sistema.

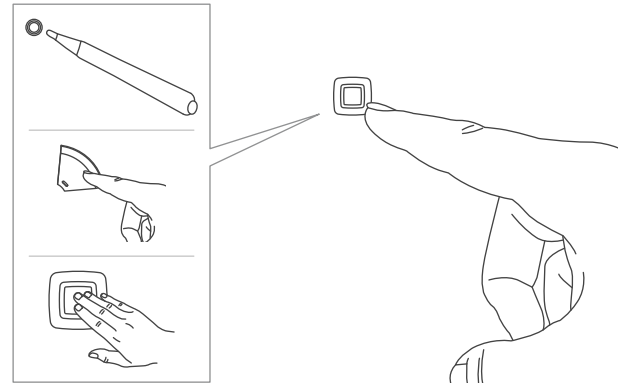


Figura 3

- i** El tipo de botón del sistema depende de su dispositivo. Para más información, consulte la vista general de dispositivos.

- El dispositivo aparece automáticamente en la Homematic IP app.
- Introduzca en la aplicación las cuatro últimas cifras del número de dispositivo (SGTIN) o escanee el código QR. El número de dispositivo se encuentra en el adhesivo incluido en el volumen de suministro o bien directamente sobre el aparato.
- Espere hasta que haya finalizado el proceso de conexión.
- Como confirmación de que el proceso de programación se ha ejecutado correctamente, el led del dispositivo se enciende en verde.
- Ahora el dispositivo ya está preparado para funcionar.

- i** Si el led del dispositivo se enciende en rojo, inténtelo de nuevo [Secuencias intermitentes, la página 10](#).

- Por último, siga las instrucciones de la Homematic IP app.

7 Manejo

Una vez hecha la puesta en marcha, puede disponer de sencillas funciones de manejo directamente en el dispositivo:

- **Encender/apagar:** pulse brevemente el botón del sistema para encender o apagar el dispositivo.
- **Aumentar/disminuir intensidad luminosa:** mantenga pulsado el botón del sistema para regular las fuentes de luz conectadas.

Si ha programado el dispositivo en una central Homematic IP, hay configuraciones adicionales disponibles en los ajustes del dispositivo:

- **Comportamiento durante el manejo:** puede configurar el comportamiento del botón del sistema.
 - cambio alternativo, en función del estado actual (toggle)
 - encender/aumentar la intensidad luminosa
 - apagar/disminuir la intensidad luminosa

- **Tiempo de encendido:** puede configurar la duración de encendido para la pulsación corta del botón.
 - 1 s – 30 h
- **Luminosidad con manejo manual:** seleccione el valor de regulación para una pulsación breve.
 - Activar siempre con el último valor de regulación aplicado
 - valor de regulación definido por el usuario
- **Niveles de regulación pulsando el botón sostenidamente:** seleccione el comportamiento de regulación deseado.
 - normal (gradación del 5 %)
 - lento (gradación del 1 %)
- **Modo de funcionamiento del regulador:** seleccione el modo en función de la fuente de luz utilizada. Si ha cambiado el modo, es posible que deba ajustar la luminosidad mínima de encendido o el rango de regulación.
 - Lámpara incandescente o halógena
 - Fuente de luz LED
- **Luminosidad mínima de encendido (lámpara incandescente o halógena):** seleccione la luminosidad ajustable mínima con la que el regulador puede conectarse.
- **Rango de regulación visible (fuente de luz LED):** seleccione el rango en el que se puede regular la fuente de luz LED.

i Un uso inadecuado o una instalación que no esté intacta en el lugar de instalación (p. ej., enchufes o tomas de corriente de calidad inferior o defectuosos) pueden provocar un sobrecalentamiento del dispositivo. El control integrado de la temperatura del dispositivo garantiza la desconexión de la carga. Esto protege contra el sobrecalentamiento y garantiza un funcionamiento seguro. En cuanto la temperatura vuelva a alcanzar un valor no crítico, puede volver a encender el dispositivo. Respete siempre la temperatura ambiente admisible del dispositivo y, en caso necesario, haga revisar la instalación por un especialista para detectar posibles fuentes de error.

8 Comportamiento tras la recuperación de la tensión

Después de enchufar el dispositivo a una toma de corriente o al volver la tensión de red, el dispositivo lleva a cabo una autocomprobación/un reinicio (aprox. 2 segundos). El LED parpadea brevemente en naranja y verde (indicador LED de prueba). Si se detecta un error, este se indica mediante el parpadeo del LED [véase Secuencias intermitentes, la página 10](#). Si se produce un error, este proceso se repite y el dispositivo no reanuda su función real. Si la prueba transcurre sin errores, el dispositivo envía un radiotelegrama con su información de estado.

9 Reparación de fallos

9.1 Apagado automático por sobrecarga

i Una sobrecarga del dispositivo con corrientes de carga superiores a 13 A o con cargas con potencias superiores a 3 kW, provoca el apagado automático del dispositivo tras un breve tiempo de retardo. El apagado de seguridad se señala mediante un mensaje de error en la aplicación.

Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente una vez, elimine la sobrecarga y vuelva a enchufarlo para poder utilizarlo de nuevo. Otra opción es esperar 30 minutos después de haber eliminado la sobrecarga ("bloqueo de reconexión"). A continuación se puede volver a encender el dispositivo. Este no se enciende de nuevo automáticamente al finalizar el bloqueo de reconexión.

9.2 Comando sin confirmar

Si alguno de los receptores no confirma un comando, el led se enciende en rojo al final de la transmisión errónea. El motivo de una transmisión errónea puede ser un fallo de funcionamiento [véase Indicaciones generales sobre el modo inalámbrico, la página 11](#). Posibles causas de errores en la transmisión:

- receptor no disponible
- el receptor no puede ejecutar el comando (fallo de tensión, bloqueo mecánico, etc.)
- receptor defectuoso

9.3 Duty Cycle

Duty Cycle describe una limitación del tiempo de transmisión regulada por ley para dispositivos en la banda de

868 MHz. El objeto de esta regulación es garantizar el funcionamiento de todos los aparatos que trabajan en la banda de 868 MHz. En la banda de frecuencia de 868 MHz que utilizamos nosotros, el tiempo de transmisión máximo de un dispositivo es del 1 % de una hora (es decir, 36 segundos en una hora). Cuando se alcanza ese límite del 1 %, los dispositivos no pueden seguir transmitiendo hasta que finaliza esa limitación temporal. Los dispositivos Homematic IP cumplen esa directiva al 100 % en su desarrollo y fabricación.

Utilizados de un modo normal, en general no se alcanza el Duty Cycle. Sí puede ocurrir en casos aislados, por ejemplo, durante la puesta en marcha o la primera instalación de un sistema, debido a los múltiples procesos de programación con mayor intensidad de transmisión. Cuando se supera el límite de Duty Cycle, el led rojo parpadea tres veces lentamente y el funcionamiento del dispositivo puede fallar de forma temporal. El funcionamiento se restablece al cabo de un tiempo (máximo 1 hora).

9.4 Secuencias intermitentes

Secuencia intermitente	Significado	Solución
1 luz naranja y 1 luz verde (después de establecer la alimentación de tensión)	Indicación de prueba	Cuando se apague la indicación de prueba, podrá continuar.
Luz naranja intermitente corta (cada 10 s)	Modo de programación activo	Introduzca en la aplicación las cuatro últimas cifras del número de dispositivo (SGTIN) o escanee el código QR.
Luz naranja intermitente corta	Transmisión de los datos de configuración	Espere hasta que finalice la transmisión.
Luz naranja intermitente corta (seguida de luz verde)	Confirmación de una operación	Puede continuar con el manejo.
Luz naranja intermitente corta (seguida de luz roja)	Error de ejecución o límite Duty Cycle alcanzado	Inténtelo de nuevo véase Comando sin confirmar, la página 8 o véase Duty Cycle, la página 8 .
6 veces luz roja intermitente larga	Dispositivo defectuoso	Consulte los mensajes en su aplicación o contacte con su proveedor.
Luz naranja intermitente larga y corta (alternas)	Actualización del software del dispositivo (OTAU)	Espere hasta que finalice la actualización.

10 Restablecimiento de la configuración de fábrica

- i** Se puede restablecer la configuración de fábrica del dispositivo. Si el dispositivo se programa en una central, las configuraciones se restablecen automáticamente. Si el dispositivo no está programado en una central, se perderán todos los ajustes.

Proceda del siguiente modo para restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo:

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- Mantenga pulsado el botón del sistema durante 4 s [Fig. 3](#) y enchufe el dispositivo al mismo tiempo en la toma de corriente.
- El led del dispositivo empieza a parpadear rápidamente en naranja.
- Suelte el botón del sistema .
- Mantenga pulsado el botón del sistema durante 4 s.
- El led del dispositivo se ilumina en verde.
- Suelte el botón del sistema para finalizar el restablecimiento de la configuración de fábrica.

El dispositivo ejecuta un reinicio.

- i** Si el led del dispositivo se enciende en rojo, inténtelo de nuevo [Secuencias intermitentes, la página 10](#).

11 Mantenimiento y limpieza

- i** El dispositivo no requiere mantenimiento por su parte . En caso de fallo, encargue su reparación a un técnico.

Limpie el dispositivo con un paño suave, limpio, seco y que no deje pelusa. Si está muy sucio, puede limpiarlo con un paño ligeramente humedecido con agua tibia. No utilice productos de limpieza que contengan disolventes. Estos productos pueden dañar la carcasa de plástico y la rotulación.

12 Indicaciones generales sobre el modo inalámbrico

La transmisión inalámbrica se realiza por una vía de transmisión no exclusiva, por lo que pueden producirse fallos. También pueden ser fuentes de errores las conmutaciones, motores eléctricos o equipos eléctricos defectuosos.

- i** El alcance en edificios puede diferir mucho del alcance en campo libre. Aparte de la capacidad de transmisión y de las propiedades de recepción de los receptores, también desempeñan un papel importante los efectos ambientales, como la humedad o los elementos constructivos del lugar.

Declaración de conformidad

Por la presente, eQ-3 AG, con sede en Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Alemania, declara que el tipo de instalación inalámbrica Homematic IP HmIP-PDT, HmIP-PDT-A cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto de la declaración de conformidad CE está disponible en su integridad en el sitio web: www.homematic-ip.com

13 Eliminación



Este símbolo significa que el dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica, en el contenedor de residuos ni el contenedor amarillo o el saco amarillo. Con el fin de proteger la salud y el medioambiente, está obligado a entregar el producto y todas las piezas electrónicas incluidas en el volumen de suministro para su correcta eliminación en un punto de recogida de residuos municipal para aparatos eléctricos y electrónicos. Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos también están obligados a la recogida gratuita de dispositivos usados. Mediante la recogida por separado, contribuye significativamente a la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dispositivos usados. Le advertimos expresamente sobre el hecho de que usted, como usuario final, es responsable de eliminar los datos personales de los aparatos eléctricos y electrónicos usados que se van a desechar.



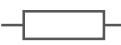



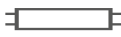
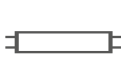
El distintivo CE es un símbolo de mercado libre dirigido exclusivamente a las autoridades y que no implica ninguna garantía de determinadas características.



Si tiene preguntas técnicas sobre el dispositivo, contacte con su distribuidor especializado.

14 Datos técnicos

Nombre abreviado	HmIP-PDT, HmIP-PDT-A
Tensión de alimentación	230 V/50 Hz
Clase de protección	I
Tipo de protección	IP20
Temperatura ambiente	-10 - +35 °C
Peso	138 g
Dimensiones (A x H x P)	(sin enchufe) 70 x 70 x 39 mm
Tensión soportada al impulso	2500 V
Consumo	0,35 A max.
Potencia de ruptura máx.	80 VA
Potencia absorbida en reposo	0,4 W
Tipo de interruptor	Interruptor de montaje independiente
Ciclos de conmutación	40 000 (13 A de carga óhmica)
Carga mínima	3 VA
Modo de funcionamiento	S1
Procedimiento de regulación	Regulación por corte al final de fase
Clase de carga	Cargas de lámpara óhmicas y capacitivas
Grado de suciedad	2
Protección del dispositivo (no extraíble)	Protección contra sobrecarga, Fusible térmico
Modo de funcionamiento	tipo 1
Temperatura del ensayo de penetración de bola	125 °C
Temperatura del ensayo del hilo incandescente	850 °C
Alcance típ. en campo abierto	400 m
Banda de radiofrecuencia	868,0-868,6 MHz/869,4-869,65 MHz
Duty Cycle	< 1 % por h/< 10 % por h
Categoría de receptor	SRD category 2
Potencia de radioemisión máx.	10 dBm

Clase de carga		Relé
Carga óhmica		13 A
Prueba de lámparas incandescentes		1500 W
Lámparas con balasto interno (LED/fluorescente compacto)		200 W
Halógenas HV		1500 W
Transformadores eléctricos para lámparas halógenas NV		1500 W
Transformadores de núcleo de hierro para lámparas halógenas NV		1500 W
Lámparas fluorescentes (no compensadas)		1500 W
Lámparas fluorescentes (compensadas en paralelo)		1500 W

Salvo modificaciones técnicas.

¡Descarga gratuita de
la app Homematic IP!



Bevollmächtigter des Herstellers:
Manufacturer's authorised representative:

eQ-3

eQ-3 AG
Maiburger Straße 29
26789 Leer / GERMANY
www.eQ-3.de